

Herzlichen Dank, daß Sie sich für Auditio entschieden haben. In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie eine Beschreibung von Auditio. Desweiteren werden eine Reihe nützlicher Tipps für die sachgemäße Verwendung des Geräts gegeben.



# BABBLE

Technische Spezifikationen:

- Gerät für die innere Ohrmuschel
- Volldigital
- Auswechselbares NoWax Filter
- 4 Programme
- Rückkopplungsbeseitiger
- Kompressor
- 1 Mikrofon
- Gewicht 3 Gramm
- Höchstleistung 110 dB
- Frequenzbereich 200 - 6 kHz
- Aluminiumbehälter
- 1 Batterie, Typ Zink-Luft 10



### Wie verwendet man das Auditio-Gerät:

Öffnen Sie den Aluminiumbehälter und holen Sie das Auditio-Gerät aus dem Schaumpolster heraus. Das Gerät ist noch ausgeschaltet und wird mit Ohrstöpseln in drei verschiedenen Größen geliefert. (Small / Medium / Large). Damit das Gerät optimal funktioniert, ist es wichtig, dass Sie Ohrstöpsel verwenden, die sich der Ohröffnung am besten angleichen. Standardmäßig wird Auditio mit einem medium Ohrstöpsel geliefert. Falls das Gerät hiermit zu locker in Ihrem Ohr steckt oder schnell summt, Sie hören einen lauten Pfeifton, versuchen Sie einen größeren (large) Ohrstöpsel. Sitzt das Auditio-Gerät Ihrer Meinung nach zu stramm und empfinden Sie den Druck als eher schmerzhaft, versuchen Sie dann den kleineren Ohrstöpsel (small). Damit das Gerät gut funktioniert, bringen Sie es vorsichtig in Ihr Ohr ein und achten Sie darauf, dass es bequem passt und der Gehörgang dennoch gut verschlossen ist, der Lautstärkenregler befindet sich dann an der Rückseite. Das Auditio-Gerät fügt sich besser ein an seinem Platz, wenn Sie das Ohrgummi zuerst leicht mit der Zunge anfeuchten. Sie können auch versuchen die Auditio ohne Ohrgummi zu verwenden, aber nur mit ein niedriger Verstärkung.

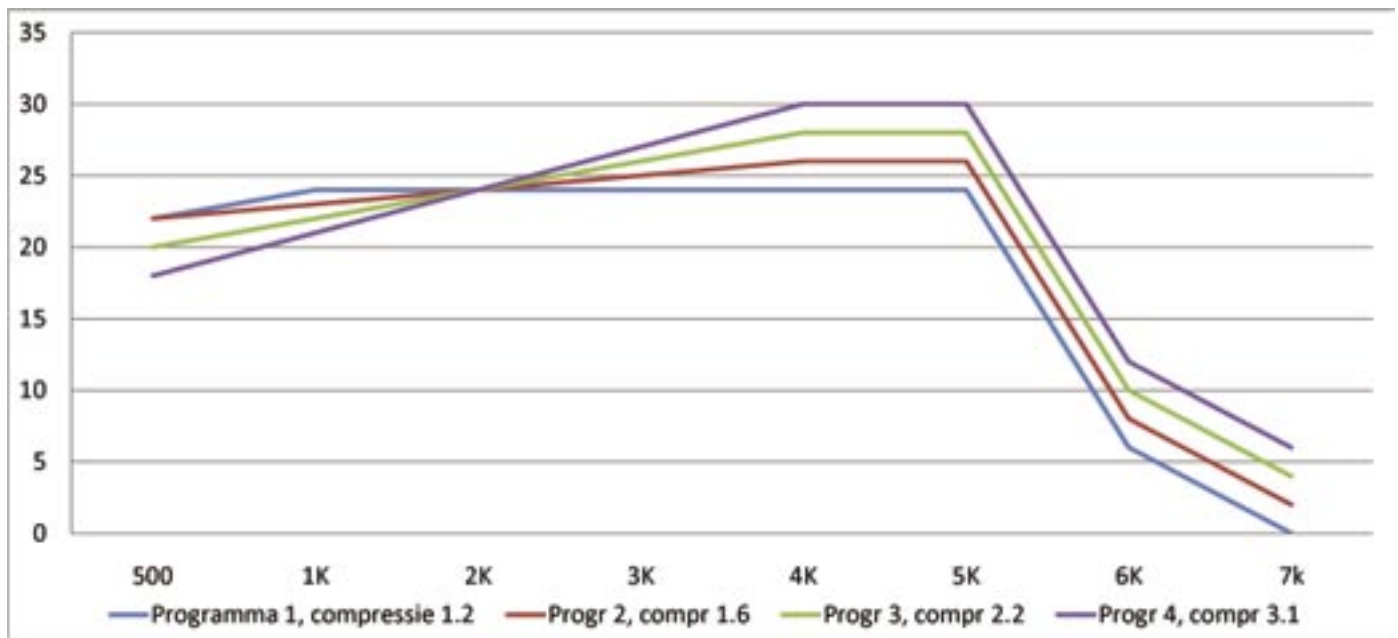
### Ein- und Ausschalten und Regelung der Lautstärke

Auditio verfügt über eine einzige Bedienungstaste sowie ein einziges Bedienungsrädchen, wodurch das Gerät sich sehr einfach bedienen lässt. Dieses Rädchen betrifft sowohl den An/Ausschalter als auch den Volumenregler. Achten Sie darauf, dass das Gerät sich richtig in Ihrem Ohr befindet, bevor Sie das Hörgerät einschalten. Drehen Sie das Rädchen langsam nach rechts, im Uhrzeigersinn, ein leichtes Klicken ist hierbei fühlbar. Das Gerät ist nun eingeschaltet. Wenn Sie die Lautstärke erhöhen wollen, drehen Sie das Rädchen langsam weiter, bis die gewünschte Leistung erreicht worden ist. Das Gerät wird ausgeschaltet, indem Sie das Rädchen nach links, also zurückdrehen, bis ein leichtes Klicken wieder fühlbar wird. Das Rädchen lässt sich nicht mehr weiterdrehen und das Auditio-Gerät ist nun ausgeschaltet.

Ein lauter Pfeifton wird grundsätzlich sofort durch den Rückkopplungsbeseitiger beseitigt; ein anhaltender Pfeifton kann bedeuten, dass die Lautstärke zu hoch eingestellt ist oder der Gehörgang nicht gut verschlossen ist. Bringen Sie die Position des Geräts tiefer in den Gehörgang hinein und machen Sie eventuell Gebrauch von einem anderen (besser passenden) Ohrstöpsel oder drehen Sie die Lautstärke zurück, um dieses Problem zu beseitigen.

### Programmwahl

Indem Sie kurz auf die kleine Taste drücken, wechseln Sie das Programm; Sie hören dann bis zu vier Pieptönen, die angeben, welches Programm eingeschaltet ist. Das erste Programm hat eine rechte Frequenz-Eigenschaft und wenig Kompression, das 2. fügt extra hohe Töne und ein wenig Kompression hinzu, das 3. erhöht die Zahl der Kompression und hohe Töne wieder. Das 4. Programm hat eine schmale Frequenzcharakteristik und viel Kompression, speziell um Sprachlaute aus dem lärmenden Umfeld zu filtern.



### Auswechseln der Batterie

Die Batterieklappe ist winzig und empfindlich, beugen Sie die Klappe deshalb nicht. Halten Sie das Gerät locker fest, öffnen Sie die Batterieklappe indem Sie die Klappe am Aussende leicht eindrücken. Legen Sie die neue Batterie, so wie angegeben, hinein, und zwar mit der Ausstülpung (Minusseite) zum Ohrgummi gerichtet, die flache Seite (Plusseite) ist dann nach Außen gerichtet (vergessen Sie nicht, den Sticker, der sich an dieser Seite befindet, vor der Benutzung zu entfernen). Schließen Sie die Batterieklappe wieder vorsichtig. Wir empfehlen standardmäßig eine Zink-Luft Batterie, Typ 10.



### Auswechseln des NoWax Filters

Neue NoWax Filter können Sie über die Webseite bestellen. Für das Auswechseln des Ohrschmalz-Filters verwenden Sie das mit neue Filter gelieferte kleine Plastikwerkzeug. Dies kleine Werkzeug hat 2 kleine Ausstülpungen, die eine Ausstülpung dient, um das verbrauchte Filter zu entfernen, das neue Filter befindet sich auf der anderen Ausstülpung. Sie stecken die leere Ausstülpung in das alte Wachsfiter des Auditis-Geräts und ziehen das Werkzeug daraufhin langsam zurück, wodurch Sie das alte Filter mitnehmen. Anschließend stecken Sie die Ausstülpung mit dem neuen Wachsfiter in das Auditis-Gerät und ziehen das Werkzeug wieder langsam zurück. Sie haben das neue Filter nun richtig angebracht.



### Wartung und Pflege

Auditio ist ein fortschrittliches Gerät, das sorgfältig entworfen und hergestellt worden ist. Behandeln Sie es sorgfältig. Die nachfolgenden Tipps und Empfehlungen werden Ihnen helfen, die geltenden Garantieregeln zu beherzigen und viele Jahre Freude am Besitz Ihres Gerätes zu haben:

- Halten Sie das Gerät sowie alle Bestandteile und Zubehörteile von Kindern entfernt.
- Halten Sie das Gerät trocken. Niederschlag, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten können Korrosion an den elektronischen Schaltungen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an staubigen, schmutzigen Orten, und heben Sie es auch nicht an einem solchen Ort auf. Es kann sich Staub ansammeln und die Leistung wird dadurch verringern.
- Heben Sie das Gerät nicht an Stellen auf, wo es zu heiß oder zu kalt ist. Extreme Temperaturen werden die Lebensdauer einschränken.
- Versuchen Sie niemals das Gerät zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und vermeiden Sie Stöße und übermäßige Erschütterungen.
- Verwenden Sie niemals aggressive Chemikalien, Lösungs- oder Reinigungsmittel um das Gerät zu reinigen.



**WICHTIGE BEDIENUNGSHINWEISE (BITTE VOR GEBRAUCH LESEN!):**



### VERWENDEN SIE AUDITIO VERNÜNFTIG

Auditio enthält sehr kleine Teile. Halten Sie Auditio aufgrund möglicher Erstickungsgefahr von Kindern fern.

### STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKE NICHT ZU HOCH EIN

Es wird davon abgeraten, Auditio in extrem lauter Umgebung zu verwenden.

- Stellen Sie die Lautstärke so ein, daß Sie die erwünschten Laute gerade gut genug verstehen können;
- Ohrensäusen ist ein eventueller Hinweis auf zu hohe Lautstärke. Verringern Sie dann die Lautstärke.

### GESUNDHEIT

Babble empfiehlt Ihnen, Ihre Ohren regelmäßig durch einen registrierten Ohrenarzt untersuchen zu lassen. Falls einer der folgenden Fälle eintritt, warten Sie dann mit der Verwendung von Auditio solange, bis ein Ohrenarzt Ihre Ohren untersucht hat:

- Starke Verschlechterung des Gehörs;
- Übermäßige Ansammlung von Ohrensekret;
- Bei Überempfindlichkeit, Infektionen oder allergischen Reaktionen;

### HYGIENE

Halten Sie Auditio stets sauber. Reinigen Sie Auditio nach jedem Gebrauch, um korrekte Funktionsweise zu gewährleisten. Um Infektionen zu vermeiden, wischen Sie die Ohrstöpsel vor und nach Gebrauch mit einem antiseptischen Mittel ab. Die Gummi-Ohrstöpsel können auch mit mildem Seifenwasser gereinigt werden.

### INTERFERENZ

Auditio kann prinzipiell durch starke Interferenzsignale beeinflusst werden.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

Für Auditio erhalten Sie ein Jahr vollständige Garantie. Wenn Sie Anspruch auf die Garantie erheben wollen, müssen Sie Babble zusammen mit der Original- Rechnung Ihrem Lieferanten zusenden.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schaden durch unsachgemäße oder unachtsame Verwendung;
- Schaden als Folge von Wartung bzw. Pflege durch Unbefugte;
- Schaden als Folge von Reparaturen durch Unbefugte.

Babble erklärt auf eigene Verantwortung, daß das Produkt Auditio den Bestimmungen der folgenden Richtlinien des Rats entspricht:

Elektromagnetische Kompatibilität (EMC) (89/336/EEG; 92/31/EEG; 93/68/EEG) und Medizinische Hilfsmittel 93/42/EEG.

Copyright Babble 2009 Unrechtmäßige Übertragung, Distribution oder Speicherung dieses Dokuments oder Teilen davon in jeglicher Form ohne vorhergehende schriftliche Zustimmung von Babble ist verboten. In keinem Fall ist Babble verantwortlich für jeglichen besonderen, gelegentlichen, indirekten Schaden.

Auf den Inhalt dieses Dokuments wird keinerlei Gewähr gegeben. Wenn nicht erforderlich kraft anwendbares Recht wird keinerlei Garantie gegeben bezüglich Genauigkeit, Zuverlässigkeit oder Inhalt dieses Dokuments, sei es ausdrücklich, sei es implizit, dabei inbegriffen aber nicht beschränkt auf implizite Garantien, die die Veräußerbarkeit/ Verkaufbarkeit und die Eignung zu einem bestimmten Zweck betreffen.

### **Babble**

Diekerstrasse 97  
42781 Haan  
Deutschland  
02129 347726  
info@babble.eu